

011B tmtPxti i ci MÖDÜ wRtiv t_tK tZyj v QneÓ
wktivbvtg Avtj vKwP̄ cō kðxi DtØvabx Abþvþb
hyþ i vþói i vó Z tgwi Aþb wCwmm Gi evYx
`K Mvij wi
7B Gicj, 2002

wetkl AwZI_ Rbve gywlv Rvgvb AveÝvmx, m¤smbZ AwZI_e, , Ges `K Mvij wi -i Kgle, |
AvRtKi mÜvq GB Avtj vKwP̄ cō kðxi DtØvabx Abþvþb Avcbvt` i mvf_Dcw-Z nþZ tcti Awg
AZSAvbI Z| 11B tmtPxti i ggwSK NUbvi ci tRvqj wqwti wfrR Avgvt` i mgþb GKU
PgKcō dtUwMödK ti KWwDc -vcb Kti tQb Ges GU wD BqKwknii i hv` Nti i HwZnwmmK w` kþbi
AvKwBtji GKU -vq msMñn cwi YZ nþZ hv"Q|

MZ 11B tmtPxti Zwi tL wD BqKwknii i tj vqvi gvbnuUvb AAjtj i tKv` r` t j th evcK
aÝsmKvU msNwUZ nq GB cō kðxi Qne, t j vþZ Zvi AwZ myúó cñZ"Qne dtU DtvþQ|

hyþ i vóci i vó dZti i wKwP̄ i mvf_wZK welqK ejtiv-i cþtci KZvq ci eZwZb eQti j Üb
t_tK Kvqtiv, bvBtiv we t_tK XvKv chS-mvi wetkli 60wui i teuk t` tK GB cō kðx Pj te| th mg-
NUbv wekþK GKU bZb ifc w"Q Ges Avgvt` i gvbeZvi gj "tevatK cþi vq ci xPv-wbi xPvi KvY
Nvut"Q tm, t j vi cñZ"Qnei cō kþbi gva"tg Avtiv DbzZi mgþSvZv Mto tZyj vi Rb" hyþ i vóci i vó
`dZti i Pj gwB cñPovi GKU Ask GB Avtj vKwP̄ cō kðx|

hyþ i vþóemewmi Z j P j P t j vþKi gþZv Ges e-Zt, mviv wetkli gvbtli i gþZvB 11B
tmtPxti i wK ci ci B tRvqj wqwti wfrRI GKU wKQzKvi Rb, , I B ggwSK `Nwvvi hviv wKvi
Zv` i tK mwvh Kvi Rb" wKQzKtZ Dþk nþqQþj b| GKRb Avtj vKwP̄ wki x wntmte wZib Abþvæb
Ktib th mþmx nvjg vq th fqbK aÝsm mwaz ntqþQ Avtj vKwP̄ tZyj vi gva"tg fivel r cRtbv Rb"
Zv msivZ t i LB wZib Zvi `wqZj metPþq fvþj vfvþe cij b Ki tZ cþi b| tRvqþj i wþRi fvþvq,
00Kvb Avtj vKwP̄ bv _vKvi ØA_B nþQ ØBwZnvþmi tKvb mwPv bv _vKv| Ø

Awg wþwØZfvþeB ej tZ cwi Avgvt` i tKDB tmb gnþZwK_v KLþbvB fj tev bv 11B
tmtPxti i tmb fqþi wD BqKwI qwksUb wWwm. Ges tcbwaj fwbqvq hv NþUwQj hLb Avgiv

cõg i w ev Zvi fñZKi Qne cõg t` wL | Avgiv mevB, evsj vt` kx Ges tmB mñ½ Avtgwi Kvbiw , IB
 mšymx nvj vq AvZñZ nñq ctoQj vg, th nvj vi cwi YñZtZ 80wui | tewk t` tk i cõg wZb nvRvi
 tj vK cñY nwvi tqfQ | GB wbnZt` i gta 60 Rb evsj vt` kxI i tqfQ | wetkji th tkb vtb GB nvj vi
 wKvi t` i tkvKZB cwi evti i cñZ Avgit` i Mfxi Zg mnwbfñZ i tqfQ | I qvì ¶UW tmwUvti i aÝsm - tc
 th me gZt` tni Aewkó cwl qv tmfQ tm, tj vi mœútkht_ó dñi bñmK cõgYw i Afvte GLtbv eû tj vK
 Ges AtbK cwi evi Zvt` i wbtLwR wcoRtbi evcwti DrKUv wbtq emevm Ki tq |

11B tmPox tKej KtZv, tj v feb aÝsm ev ¶ñZMñ - nevi Mí bq, 11B tmPox nñ"Q
 KtZv, tj v Rxeb aÝstmi Avi - cñfti Mí |

11B tmPox tmB fqvbK aÝsmhtÁi ci I qvì ¶UW tmwUvti i Afšti th AMwYZ ` jmnwmK
 c` tñc tbqv nñqQj tmB me RvqMvq tUj wfkb Kñtgi v cñek Ki tZ cñtib | aÝsm - tc i tfzi t_k
 Nj i Avmv eñwñt` i gñLi K_v Ges tUj tdtbi ti KWñKiv fñqmtgBj t_kKB mvi v wek; Zv RvbZ
 tcñtQ |

cij k, Awñbñcb Ges Dñvi Kgñt` i mnmm, tkñhñGes wñKrmK, bñmñBgvñRñY tgñWKñy
 tUKñbñkqvb, e` i KZñPñ Kgñt` , wgnb Pj vPj wñqñY KZñPñ Ges Avñi v eû tj vK hvi v AZñS-
 hññYv` vqK RñUj | PuchñB cwi wñZtZ Zñt` i Ici Awñcñ ` wñqñZj cij b Kti wñtqQb, hññ vñtñi bñmñi K
 tm mœútkñRvbZ tcñtQb | Avtgwi Kvbi v tRñbñQb th GB exi t` i K_v, hvñt` i KvR Ki tZ wñtq
 Rxeb | wñtZ nñtQ |

wbD BqtKñ11B tmPox Zwi tL cij k, Awñbñcb Ges Dñvi Kgñt` v I qvì ¶UW UvI qvñi i
 ` jñhñMcñYñngtq mnov wñtqñQj b | GgbñK hvi v tmB mgq wñDñUñZ wñQj b v Zvi vI GB wñc`
 tgvñKñej vq Sñctq cñtob | Rj šAv, tbi wñLv, `bi vR, wñkñLj v Ges aÝsmhtÁi gñL, hñLb gwbe
 mšñbi - wññeK cññYzv hvi Rxeb wñtq cñj tq hñl qv, hv AtbñK Kti wñQj , ZLb GB cij k,
 Awñbñcb Ges Dñvi Kgñt` vB UBb UvI qvñi i wñtq teñt Dcti DVñQj tj vK RñbñK Dñvi Kti wñtq Avmv
 Rb` | tmB mgq I qvì ¶UW tmwUvti AeññZ AwñmKgñt` v cñY evñPevi Avkvq Sñctq coñQj UvI qvñi i
 Rvbvñ vñtq | Dñvi Kgñt` v Av, tbi wñt_ j to eñPñtqñQj AtbñK, tj v Rxeb | Ges cñg UvI qvñi wñtñ
 bv cov chñ-Zvi v Zvi Afšti B Aeññb Kti wñQj | hvi v tcñtñQj , Zvi v tmLvb t_k Rxeb wñtq teñi tq
 GñmñQj | hvi v cñY wñtq tmLvb t_k wñtZ cñtib Avgiv Zvt` i tK mœñb RvbñB |

I B nvgj vi cieZPw` b Ges mBvn, tj vZ evsj v` tk i me^o + t_ K A w M Z mnvbfw Zi cKv k
 ` Zvevfm Awg Ges Avgvi mnKgR v AwffZ ntqQj vg | XvKv t_ K GKRb tj LK GB mShmx nvgj vK
 0 Avgv i mgqKvi AbZg Rnb, meteKnxb Ges eeP KvR0 etj AwfwnZ Kti b Ges GB mShmti
 wei "t x evsj v` kx i gta" mtPZbZvteva RwmMq tZvj evi Rb" Zvi PgZvq hZvUKzKj vq Zvi h_vm^ae
 Ki teb etj cIZAv Kti b | ` Zvevfm Avgvi Awdmti t` qvij Sj tQ GKU 5 eQi eqmx evsj v` kx wkii i
 AwKv GKU Qwe | PgrKvi E^{3/4}j i #0 AwKv GKU QweZ t` Lv hv"Q fxZ-mSh -tj vKRb cOY euPvtbvi
 Rb" wKfvte GKU aYtm cov feibi Rvbv j w d t q co t Q |

Avti v AtbtKB Ges e-Zt metkji Awaksk tj vKRbB GB Abfw Zi Askri vi | 11B tmPxti i
 cieZPtmB w` b, tj vZ wekewcx mShmti wei "t x msMwZ tKvqwj kibi cIZ evsj v` kI Zvi mg_0 |
 cIZkZ e"3 KtiQj | GB tKvqwj kibi AShP t` tk i msL"v 100 |

mek! t_k mShm gjQ t` evi Rb" tKej gwⁱ Avgv i mvgwi K ewnbx, cij k Ges tMvq v
 ms"v, tj vi mgwSZ cIPovi B cIqvRb Ggb bq | Gi Rb" Avti v cIqvRb mvi v metkji tj vKt i Kv#Q
 tCQvtbvi Rb", cvi uw i K mgfSvZv I kxv ARfb i Rb", RmZ, tj vK wef³ Kti ti tLQ th mvs"ZK
 e"earb Zvi gta" tmZzi Pbvi Rb" ` xNqgv x cIPovi cIqvRb | mShm Ges mmsmZvi Rb#Pⁱ wntme
 hv KvR Kti Ges th AAZv NYvi Rb#t q, tKej gwⁱ GB KvhPg, tj vi gva"tgB Avgvi Zvi meti waZv
 Ki tZ cwi |

h^b i vto i evBti Abvb" t` tk i ` kRt i MMDU wRti v0-i Qwe t` Lvvtbvi avi Yv t_k h^b i v0^a
 ci i v0^a dZi AgDwRqvg Ae w mmlj Ae wD BqK^b Ges tRvtqj mgqvti wfrRtK Abtiva Kti Gai tbi
 GKU cO kbx Ki evi Rb" | 11B tmPxti i nvgj vq th aYsmhA msNwZ ntqQj Ges Zvi cieZP
 Dxvi cIPovq kvixi K I gibweK w K, tj v GB cO kbx Qwe, tj vZ gZnq DtvQ |

11B tmPxti i UvRwZ th i f Ges Akf w K, tj v tewi tq GtmQ GB cO kbx
 Avtj vKwPⁱ, tj vZ Zv wPⁱ Z ntqQj | wD BqK^b knti i mteK tgqi i wMDw qmbi fvl vq, th nvRvi
 nvRvi tj vK GB ` thM tgvKwej vq mvo w tQj Zvi v OgvbeZvi DrKo w K, tj vi mvf_ mvf_ gvbeZvi
 wKo w K, tj vI t` tLQj |

GLb t_k AtbK eQi cti, hLb MMDU wRti v-i aYsm"c mguY^cwi^b Kti tdj v nte ZLb
 GB Qwe, tj v I B NUvvi w*g* K wntme KvR Ki te -- 11B tmPxti th cIq wZb nvRvi w^buv c tj vK

¶ Dý ntq M̄tqWj GB Qne ,tj v Zv‡` i K_v -ši Y Kwi tq † te Ges mšytmi th fqybK kvi xvi K I
gvbileK gj " w †Z nq Avgvt` i mevBtK tm K_v -ši Y Kwi tq † te | tmPox† gtmi 11 Zvi tLi
ggWšK NUbvi K_v Avgiv KLtbv fj tev bv | Avg tRvtqj wqqtivfrRtK ab"ev` RvbvB Ges Zvi c¶
t_tK Avgvt` i AvRtKi mÜvi A wZw_ mynb tRbWkY Ges GB cKí tK mxe Kti Zj evi Rb" ÆgD Rqvg
Ae w` wU Ae wD BqKtK ab"ev` RvbvB |

mü` q gtbvfhv‡Mi Rb" Avcbv‡` i mKj ‡K ab"ev` |

三三三三三三三